



"SVOBODA" (LIBERTY)

Published three times a week: Tuesday, Thursday and Saturday by Ukrainian National Association at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

JOSEPH STETKEWICZ, editor. 83 Grand Street, Jersey City, N. J. ANDREW SAWKA, manager. 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as second-class matter March 30, 1911, at the Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of March 3, 1879.

Subscription: United States: \$2.00 per year, \$1.00 per 6 months, \$0.75 per 3 months.

Jersey City, Canada and other foreign countries: \$3.00 per year, \$1.50 per 6 months, \$1.00 per 3 months.

Single copy 3 cents. Published twice 8 cents. За кождо вильну адреси платити се 3 центи.

Address: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

При всьому чиненню назвати добувати пошти або не.

Число телефону 408 Jersey City.

Вся несправність абилітатів в "Свободі" редакція не відповідає. — Рубрика не зберігає.

"Svoboda" in Canada.

On the 30th day of September, 1915, the Editor of "Svoboda" has received the following letter from the Post Office Department at Ottawa, Canada:

POST OFFICE DEPARTMENT, CANADA.

Ottawa, Sept. 27th, 1915.

Joseph Stetkewicz, Esq. Editor "Svoboda", 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your communication of the 22nd instant, in which you state that you have been informed several times that Postmasters in different cities and towns in Canada either with-hold your newspaper or refuse to accept subscriptions for it and further threaten subscribers with fines for subscribing to it and wish to say in reply that this Department is not aware of the reasons for such actions; if however you will submit further exact particulars of the various complaints you raise, and in the case of non-transmission of the paper give the name and address of subscriber also date of issue, the Department will cause investigations to be made.

I have the honor to be, Sir, Your obedient servant,

R. M. Coulter, Deputy Postmaster General.

(По українськи):

Дня 30-ого вересня, 1915, редактор "Свободи" отримав отсю лист з Канадського Поштового Уряду в Оттаві, столиці Канади:

Оттава, дня 27-ого вересня, 1915.

Вн. Осці Стеткевич, Редактор "Свободи", 83 Гренд Стріт, Джерсі Сіті, Н. Дж.

Пане,

Отримав я честь повідомити, що я одержав Ваше писемко з 22-ого с. м., в якому Ви стверджуєте, що Вам доносено кілька разів, що поштово урядники в різних містах і оселях в Канаді або задержують Вашу часопис або не хотять приймати передплатників карам за нерешучиванню її, — і бажано сказати у відповідь, що наш Департамент нічого не знає про прущина таких поступків; кожний Ви предлождати нам докладні доповіді, подобири про ріжні скарги, які Ви підноситете; і на слушний недоумення часописи подати їм і адресу передплатників і дату чинення часопису. Департамент зобов'язаний докождати.

Отста з поважанням,

R. M. Coulter, Заступник міністра пошти.

ЗАВІСТКА.

Наши Председатели в Канаді зберігають увагу на поштові писемка, але нічого не знають про ріжні скарги на Канадський Поштово-Департамент в Оттаві.

Пі кождо поштово урядники роблять абилітатів, вони приймають гроши в передплату "Свободы" або нічого не хочуть, і в відповідь їм прощати таке писемко задержують нашу газету; кожний се не можемо зважити добувати про їх провини супроти передплатників і самої часопису, а ми се можемо до якого Канадського Департаменту Пошти в Оттаві з предлождати докладні доповіді.



Мирослав Сичинський. (Національна агенція).

В СПРАВІ УКРАЇНСЬКОГО СОЮЗУ В НЬЮ-ЙорКУ.

Передсоймовий Комітет повідомляє, що вже розіслані потрібні друки до вибору делегатів на Союз і балоти до вибору Загального Українського Комітету у Злучених Державах.

Друки розіслані до центральных організацій, котрі постануть як скоро о розісланні їх по всіх своїх відділах, а відділи повинні в найближчих днях постануть як себе виконати як слід на найбільшій своїй мітингу. (Як котрі відділи мають слухати свої мітинги в другій половині місяця, то повинні скликати скороше надзвичайні мітинги).

1) Передсіймовий кожний відділ з кожної української центральної організації повинен вибрати делегата на Союз, дати йому повноваження та ухвалити порядок коштів подорожні для нього. Кожний котрий відділ не може вислати своїх коштів делегата, то повинен передати заступництво (письменно на повноваження) делегатові з иншого відділу з того самої місцевості або з иншої.

2) Кожний відділ з кожної української центральної організації повинен на тім найближшій своїй мітингу передати вибори Загального Українського Комітету у Злучених Державах (на основі присланої балоти). Вибраних

членів З. У. К., як се подано на балоті, має бути 15 і тільки кожний відділ має вибрати з усіх груп загально.

Повідомлені про вибір делегата і відгослований балоті треба як найскороше вислати на адресу секретаря Передсіймового Комітету (найближше до 20. с. м.), бо до Союзу має короткий час, а в ям треба все приготувати і перевести скрутно виборів.

З уваги, що у Злучених Державах є також багато українських просвітян, політичних і місцевих заповомогих товариств, що не належать до центральных організацій, повинні вони сеючас з'ясувати ся на адресу секретаря Передсіймового Комітету п. Мирослава Сичинського по потрібні друки і як найскороше перевести у себе вибори і прислати секретарю Передсіймового Комітету.

Адреса секретаря Передсіймового Комітету така:

Mr. Myroslav Sichynsky, 302 Broadway, New York, N. Y.

НЕПОРОЗУМІННЯ В ОСНОВАХ.

V. Залучення.

Так, дорогий читачу, представив і Тобі в кількох статях непорозуміння в основах народної політики. Наперед вивідав я — після свого розуміння — у групуванню України в Америці, вивідав їх спільні і розбіжні черги, вказав на способі об'єднання і представив історію змагань до об'єднання історичної української землі, коли ми мріємо про самостійну Україну.

Постановили теорії, і представив однієї ідеї правдиві факти, може не в хронологічній порядку і може знайдено загально. На основі випадку, я надіюсь, що з твоїх коротеньких історичних читань вступом, яка є ризиками між теорією а практикою і який термін виступити в боротьбі з народною ідеєю. Ураді са йому виминути Сидляку Харибу, він ставле слівним чоловіком і самостеєм народу, а навіть героєм; не вадить ся йому се — назвати його зрадником, шланим чоловіком а навіть зрадником в Америці і він згане серед наших. Така вже доля комуністичної теорії, а звідси ми будемо однієї ідеї, однієї ідеї згодити ся з ним народною політикою і згодити його зблудливі і навіть се, як на будучу виняткову з теорії.

І хотів предостерегти однові ріжних зблудників, а не комуністичних зблудників.

писю "Америка". Бо коли в "Америці" погляди на мене назва: зрадник, кириник, "гарний заруток з рідного краю", "пахляло" і т. ін. коли ви походите на мене епітети: дезертир, злодій, розбійник народної єдності, австрійський агент, російський шпion а навіть "агент З. У. Р." — то все те дрібнички, на які в політиці не звергають ся уваги; такі справи відбувають ся у Львові в кармін суді в оселі III. (бо не годить ся своїм іменем називати другого) і в політиці таке діяльність другого се перекриваю або уличникам. Знаю, коли стаю кождо до філадельфійської грецько-католицької катедрі, то там чути є усталою згодити об'єднання Христинського: "А мисль лишень Мені" або "Добро творить людь, що не вадить ся, мольте ся за тих, що вадять ся і перестудуйте". І про себе мою смільо сказати: мольте ся і мої руки чисті, Народної справи а в чим не зрадив і ще вадить ся працювати між народем після своїх сил. Вони далі постане себештійний вивід і математичним обчислення, кільки є греко-католиків, кільки протестантів, недокрівів і т. ін. то буде переконані, що про се писало ся сотки томів у світлі, а світ однаково стоїть.

Не вадить ся виходити ся, а в що иншого, а чим.

Чому наш народ має переміняти таку отруну трагедію братовбивства, а не той, коли а старі кровю отира очі?

наших рідних братів тиме в обороні вітчизни, коли сотні тисяч наших тине а до призначено меморіалі петицій а складання заяви, які мають загально-національне значіння; а не розгословити пошкоди справу, які уважають ся за добріми.

Працюю сеї трагедії в саме політичне вишколені вашої емігрантської коаліції, а зокрема ініціаторів і впорядників філадельфійського з'їзду, відбутого дня 8. грудня 1914. Вони перебили роботу Тимчасового Комітету, не розуміючи основ народної політики, які з вилучили а з'їзду у Філадельфії.

Я предостерегаю тоді, на початку, основу: Моральність і етика в публічному житті. Ся засада вимагала:

- а) щоби впорядники з'їзду чинили ся з тим, що важніший групи, отже і філадельфійські крути згодили ся на утворення "Тимчасового Комітету" і щоби сею умовою додержати; б) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

д) щоби без відома других контрагентів не скликати окремого з'їзду, бо се є віроломство і вадить зі засідки; в) щоби по зложено заяві, що переконані організації не візьмуть участі в Союзі, не нападати без причини на роботу з'єднаних інших організацій; г) щоби ізв якогось упередження до делегата не нападати на нього корпунктними заявками, лише орудувати правдивими аргументами, і не сідати, як я але сказав, докази, що але: "колиш добре, то за що мене беш?";

а) за всяку ціну, стремити до одностайності у виборі політиці, а до призначено меморіалі петицій а складання заяви, які мають загально-національне значіння; а не розгословити пошкоди справу, які уважають ся за добріми.

II. Сприндлені народних сил. ("Національна експансія").

Ся засада вимагала: а) помогти утворити українське пресові бюро; б) постарати ся о видання гласно а англійською мовою;

в) старати ся виконувати і розгословити справу ерентонів митрополита Штепінського, Грушевського і протеста України в Галичині і в Росії;

г) старати ся адисредитувати пресу перед світлом роботу парських агентів які тут в Америці терором переконували наших людей на православля;

д) звизвати всіх до устроювання публічних зборів ("лег дей") конгреси і т. ін. якіся поклику делегата З. У. Р.

III. Розвій особистих сил одних. ("Індивідуальна експансія").

Згідно з сею засадою треба було: а) узнати історично, право і обов'язок до роботи кожної однини;

б) поручити одниним способом і праці певну роботу; в) не перебивати задія завити роботи інших однин;

г) пошанувати індивідуальне чи партійне переконане кожної однини і не іти можливість після власного упевненія займати ся доброду.

IV. Засада оправдливості вимагала:

а) помогти одниним і їх благородних стремліннях; б) забезпечити делегатові волю, щоби його діяльність могла принести як найбільш успіхи;

в) да підкорувати становища делегата народним класам перешкод і розвіянням некорисних сил; г) поетам лишити писанні поезій, а не політичних документів;

д) звизати неусуцільні відділи до делегата для божівильних; е) закамлівати народних шкільників усунути від народної роботи і до гріхів своїх да погубити;

Хто народні інтереси підкорював своєму особистим, повинен гаяти на засаду, що особисте щастя прийдє разом зі щастям для цілого народу.

...уразилі істрау істина свободи... Мені ж, о Господи, боляти Любити правду на землі... більш нічого не давай...

...Не нам на про з Тобою стати... Але прийдє час, коли наш народ стане в народі великим кождо. Трусові Кавказом; зперва се Бескимом. Покотиє Чорним; Морав; гоми волі. І глянє, як хазити домовити. По своїй хазі і по своїм полі...

А покино, нехай Покровитель "Американської Руської Ради", привадилий поміччій Святого Луки, згодити мольте за нашу справу з обидво: а) Боже, з Тобою ми йдемо до бою, а в правду, волю і закон Тені! б) а об'єднати на народним грунті України, без зради на наційній, ставові і особистій ріжничі, нехай найміють український прапор і йдуть у останню фазу національної праці-боротьби за самостійну Україну з класам.

І сто се ушлем, і сто се поставим і ставимо в правду, волю, свій святій!

...Др. С. Демиччю.

...Др. С. Демиччю.

...Др. С. Демиччю.

...Др. С. Демиччю.

...Др. С. Демиччю.

...Др. С. Демиччю.

...Др. С. Демиччю.

...Др. С. Демиччю.

...Др. С. Демиччю.

...Др. С. Демиччю.



